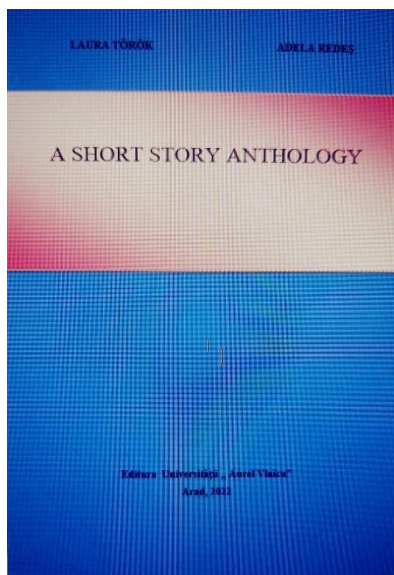




Antologia de față se adresează profesorilor care doresc să exploreze diferite modalități de abordare pentru elevii care și-au început deja parcursul în învățarea limbii engleze. Credem că învățarea limbii engleze prin literatură este o experiență atât plină de satisfacții, cât și provocatoare pentru toți elevii interesați să-și îmbunătățească abilitățile de citire, scriere, comunicare orală, precum și înțelegerea vocabularului și a gramaticii.

Am încercat să reunim în această antologie un grup de povestiri reprezentative pentru literatura americană și britanică. Aceste povestiri au fost adesea antologate și incluse în programa școlară ca exemple perfecte ale tradiției clasice din literatura britanică și americană. Prin lecturarea lor, elevii noștri vor avea ocazia să descopere un text care să îi introducă atât în posibilitățile tehnice

ale nuvelei, cât și în realizările unora dintre cei mai mari practicieni ai genului.

Selecția noastră include douăzeci și șapte de povestiri scurte, aparținând unui număr de optsprezece autori, prezentate într-o ordine cronologică aproximativă. Povestirile sunt urmate de o scurtă notă biografică pentru fiecare autor antologat, precum și de câteva întrebări de studiu menite să îi ajute pe elevi să înțeleagă sensul și forma textelor.

Sperăm ca elevii noștri să se bucure de lectura povestirilor scurte pe care le-am selectat și să descopere — în cele din urmă — că nu le-au citit „în zadar”.

The present anthology is addressed to teachers who want to approach different ways for their students who have already begun their journey in learning English. We believe that learning English through literature is a rewarding and challenging experience for all the students interested in improving their skills in reading, writing, oral communication as well as their understanding of vocabulary and grammar. We have attempted to bring together in this anthology a group of stories which are representative for the American and British Literature. These stories have been often anthologized and included in the school syllabus as perfect examples of the classic tradition in the British and American literature. On reading them, our students will have the opportunity to discover a text which would introduce them to the technical possibilities of the short story and to the accomplishments of some of its great practitioners.

Our selection includes twenty seven short stories, belonging to eighteen writers, presented in a loose chronological order. The stories are followed by a short biographical note for each anthologized author as well as by several study questions whose aim is to help students understand meaning and form.

We hope our students will enjoy reading the short stories we have selected and discover- in the end- that they have not read them “in vain”.